

Upovedomenia a výzvy exekútorov

X042695

Súdny exekútor: JUDr. Juraj Kovács
Sídlo súdneho exekútora
Názov ulice/verejného priestranstva: Hviezdoslavova
Orientačné/súpisné číslo: 453/1
Názov obce: Rimavská Sobota
PSČ: 979 01
Kontaktné údaje
Telefónne číslo: 0948/510186
E-mail: juraj.kovacs@ske.sk
Spisová značka exekučného spisu exekútora: 336EX 1316/21
Druh podania: Upovedomenie o zastavení exekúcie

Povinný

Obchodné meno/Názov: Word2Translate s.r.o.
Sídlo
Názov ulice/verejného priestranstva: Zvolenská cesta
Orientačné/súpisné číslo: 37
Názov obce: Banská Bystrica
PSČ: 974 05
IČO: 45 711 381

Upovedomenia a výzvy exekútorov

336EX 1316/21

JUDr. Juraj Kovács, súdny exekútor
Exekútorský úrad Rimavská Sobota
so sídlom Hviezdoslavova 1, 979 01 Rimavská Sobota
Tel.: +421 948 510 186, Email: juraj.kovacs@ske.sk
IČO: 45029113, IČDPH/DIČ: SK1081700400

VS oprávneného: 700746302

Vec

Upovedomenie o zastavení exekúcie

V exekúcii 336EX 1316/21 vykonávanej na základe vykonateľného exekučného titulu na peňažné plnenie - č. 63Cb/18/2021 - 20 zo dňa 08.03.2021 vydaného: Okresným súdom Banská Bystrica a poverenia na vykonanie exekúcie udeleného Okresným súdom Banská Bystrica dňa 07.12.2021 č. 6121552631 v prospech oprávneného: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Pribinova 19, Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 00151700 a proti povinnému: Word2Translate s.r.o., Zvolenská cesta 37, Banská Bystrica, IČO: 45711381; Vás v zmysle § 61n ods. 1 písm. c) Exekučného poriadku

u p o v e d o m u j e m
o z a s t a v e n í e x e k ú c i e

z dôvodu, že pri exekúcii vedenej na majetok právnickej osoby sa do 30 mesiacov od začatia exekúcie nepodarilo zistiť majetok alebo príjmy, ktoré by mohli byť postihnuté exekúciou a ktoré by stačili aspoň na úhradu trov exekútora.

Zároveň vyzývam oprávneného: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Pribinova 19, Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 00151700 na zaplatenie náhrady výdavkov vo výške **73,80 EUR** (60 EUR + 23% DPH vo výške 13,80 EUR), ktorú sumu žiadam poukázať na účet exekútora č. IBAN: **SK36 0200 0000 0041 9004 8256**, vedený v banke: Všeobecná úverová banka, a.s., VS: 131621 v lehote 15 dní odo dňa prevzatia tohto upovedomenia.

P o u č e n i e : Účastník konania môže podať u exekútora námietky proti upovedomeniu o zastavení exekúcie a výzve na úhradu trov exekútora do 15 dní od doručenia upovedomenia o zastavení exekúcie.

Podľa ust. § 61n ods. 1 písm. c) Exekučného poriadku exekútor vydá upovedomenie o zastavení exekúcie, ak pri exekúcii vedenej na majetok právnickej osoby sa do 30 mesiacov od začatia exekúcie alebo od posledného zexekvovania majetku nepodarilo zistiť majetok alebo príjmy, ktoré by mohli byť postihnuté exekúciou a ktoré by stačili aspoň na úhradu trov exekútora. Ak je dôvod na zastavenie exekúcie v celosti, v upovedomení o zastavení exekúcie podľa odseku 1 exekútor vyzve oprávneného na zaplatenie náhrady výdavkov (§ 198 ods. 2). Upovedomenie o zastavení exekúcie spolu s výzvou na zaplatenie náhrady výdavkov doručí exekútor účastníkom konania a Okresnému súdu Banská Bystrica.

Ak došlo k zastaveniu exekúcie, patrí exekútorovi náhrada výdavkov, ktorú znáša účastník konania povinný platiť trovy exekútora podľa tohto zákona. Podľa ust. § 22 ods. 1 Vyhľ. MS SR č. 68/2017 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) exekútorovi patrí náhrada paušálnych výdavkov vo výške 60 eur. Ak je exekútor platiteľom dane z pridanej hodnoty podľa osobitného zákona, zvyšuje sa jeho odmena a náhrada výdavkov o daň z pridanej hodnoty.

Upovedomenia a výzvy exekútorov

336EX 1316/21

- 2 -

Upovedomenie o zastavení exekúcie zverejní exekútor bezodkladne po ukončení exekučného konania aj v Obchodnom vestníku. Ak ide o obchodnú spoločnosť zapísanú v obchodnom registri, uplynutím lehoty šiestich mesiacov od zverejnenia upovedomenia o zastavení exekúcie v Obchodnom vestníku sa obchodná spoločnosť zrušuje bez toho, aby sa vyžadovala jej likvidácia; to neplatí, ak ohľadom nej prebieha konkurzné konanie. Registrový súd bezodkladne po uplynutí lehoty podľa druhej vety vykoná výmaz obchodnej spoločnosti z obchodného registra.

Upovedomenie sa doručuje: účastníkom exekučného konania a Okresnému súdu Banská Bystrica.

V Rimavskej Sobote, dňa 27.05.2025

JUDr. Juraj Kovács
súdny exekútor